

# Upute autorima

## Submission guidelines

Opseg rukopisa (uključujući i bibliografske bilješke) trebao bi iznositi do 3 autorska arka (48 autorskih kartica), a broj priloga (slike, karte, table i sl.) treba biti primjeren opsegu rukopisa. Uredništvo, međutim, zadržava pravo prihvatanja rukopisa koji izlaze izvan propisanih gabarita ukoliko smatra da je to u interesu časopisa.

Rukopis se predaje kao MS Word dokument naslovljen imenom i prezimenom autora (Peter\_Kos) te pisan slogom Times New Roman veličine slova 12 i preredom 1.5 te se ne formatira. U rukopisu treba naznačiti mjesta na koja bi se trebali smjestiti slikovni prilozi. Dokument obavezno sadrži:

- a) naslov rukopisa
- b) podatke o autoru/autorima: ime i prezime autora, naziv i adresa ustanove (ili prebivališta)
- c) adresu elektroničke pošte
- d) kratki sažetak (maksimalno 300 riječi)
- e) ključne riječi (do deset)
- f) tekst rukopisa (naslovi i podnaslovi poglavlja se ne numeriraju)
- g) popis korištene literature i izvora
- h) popis ilustracija i tabli.

The manuscript should not in principle exceed 48 pages (1800 character spaces per page), including notes, while the number of supplements (figures, maps, plates, etc.) should correspond to the scope of the manuscript. However, the Editorial board reserves the right to accept larger manuscripts, if it believes that it is profitable to do so.

The manuscript should be submitted as an unformatted MS Word document (Times New Roman 12, spacing 1.5). The manuscript file should be titled by the author's first and last name (Peter\_Kos). The author should indicate the position of figures within the text. The text document must contain:

- a) title
- b) author(s) information – first name, surname, affiliation (with address) or home address
- c) e-mail address
- d) abstract (up to 300 words)
- e) key words (not more than 10)
- f) text (headings and subheadings should not be numerated)
- g) bibliography
- h) list of figures and plates.

## CITIRANJE

Izrazi ili kraći citati na jeziku koji nije jezik glavnog teksta stavljaju se u kurziv, dok duže citate neovisno o jeziku na kojem su napisani ne treba stavljati u kurziv, već odvojiti u zasebni paragraf.

U citiranju literature koristi se prilagođeni oksfordski sustav. Uputa na bibliografsku bilješku u tekstu označava se brojem, dok se u bilješci navodi prezime autora, godina izdanja te stranice.

Starac 1999, 84.

Više bibliografskih jedinica međusobno se odvaja točkom sa zarezom.

Gregl, Lazar 2008; Bilić 2011.

Ukoliko bilješka sadrži tekst nakon kojeg slijedi bibliografski izvor, on se navodi u zagradi. Pri navođenju više bibliografskih jedinica istog autora izdanih iste godine, potrebno je nakon godine staviti tekuće slovo abecede.

Bilić 2011a, 451.

Bilić 2011b, 47.

Ukoliko se redom navodi više bibliografskih jedinica istog autora, potrebno ih je objediniti, poredati kronološki i odvojiti točkom sa zarezom.

Bilić 2010; 2015; Balen 2012; 2015.

Pri navođenju djela dvaju ili triju autora, prezimena autora odvajaju se zarezom, dok se za djela četiri i više autora navodi prvi autor uz kraticu *et al.*

Balen *et al.* 2003; Gregl, Lazar 2008.

Slike, table ili bilješke navode se uz broj stranice na kojoj se nalaze.

Gregl, Lazar 2008, 53, sl. 3; Bilić 2011, 451, bilj. 9.

Na priloge koji prate tekst autor se poziva u zagradama u kojima se navodi oznaka priloga i njegov redni broj, primjerice na slike se poziva kraticom sl., na table kraticom T, na karte izrazom karta, na tablice kraticom tab., a na kataloške jedinice kraticom kat. br. (sl. 1), (T. 1), (karta 1), (tab. 1), (kat. br. 1).

## REFERENCING

Phrases or shorter citations in a language other than that of the text should be italicized, while longer citations in any language should be placed in a separate paragraph.

The VAMZ uses a modified Oxford style for referencing. In the text, the note is indicated by consecutive superscript numbers; in the note, the references are in the following form: author's last name, publication year and page number(s). Starac 1999, 84.

Successive citations are separated by a semicolon.

Gregl, Lazar 2008; Bilić 2011.

If a note contains text followed by a reference, the latter is put in parentheses. If more than one publication of a single author is cited, successive alphabetic letters should be used after the publication year to distinguish among them.

Bilić 2011a, 451.

Bilić 2011b, 47.

If successive publications of a single author are cited, they should be merged, arranged chronologically and separated by a semicolon.

Bilić 2010; 2015; Balen 2012; 2015.

When two or three authors of a single publication are cited, their surnames are separated by a comma, while in case of four or more authors only the first author is cited, followed by *et al.*

Balen *et al.* 2003; Gregl, Lazar 2008.

Figures, plates or notes are noted after the pertinent page number.

Gregl, Lazar 2008, 53, Fig. 3; Bilić 2011, 451, n. 9.

The supplements following the texts should be referred to in parentheses. The author should indicate the abbreviation (Fig. = figure; Pl. = plate; Map = map; Tab. = table; cat. no. = catalogue number) together with its serial number. (Fig. 1), (Pl. 1), (Map 1), (Tab. 1), (cat. no. 1).

Ako se autor poziva na jedan od više predmeta ili detalja s istog priloga, iza broja priloga stavlja se dvotočka i navodi broj predmeta odnosno detalja.

(sl. 1: 5), (T. 1: 5) i sl.

Ako se autor poziva na više predmeta s istog priloga, brojevi predmeta odvajaju se zarezom.

(T. 1: 5, 7, 9–10)

Ako se autor poziva na više predmeta s različitih priloga, prilozi se međusobno odvajaju točkom sa zarezom.

(T. 1: 5, 7, 9; T. 2: 1, 3, 9–10)

## BIBLIOGRAFIJA

Za dvojezični tekst bibliografija je jedinstvena i navodi se abecednim redom uz kronološko redanje djela istog autora. Nakon popisa djela jednog autora slijede djela u kojemu je isti prvi od dvoje autora, a zatim ona u kojima je prvi od troje. Nakon toga se prema godini izdanja nabrajaju djela u kojima je prvi od četiri ili više autora.

Naslov i podnaslov knjige te naziv časopisa pišu se u kurzivu dok kraćenje naslova i naziva časopisa treba izbjegavati. Svi ostali relevantni podaci o publikaciji navode se na engleskom jeziku (npr. in, ed., eds.) ili uvriježenim latinskim terminima odnosno kraticama (npr. *et al.*). Ako je rad objavljen dvojezično, navode se obje inačice naslova razdvojene kosom crtom. Ukoliko se radi o monografiji izdanoj u seriji potrebno je to napomenuti. Ako se u bilješkama spominju podaci dobiveni neformalnim putem (npr. usmena priopćenja, e-mail poruke...) ne treba ih navoditi u bibliografiji.

### Knjiga – jedan autor

Demo 2009 – Ž. Demo, *Ranosrednjovjekovno groblje bjelobrdске kulture: Vukovar-Lijeva Bara (X – XI. stoljeće) / An Early Medieval Cemetery of the Bijelo Brdo Culture: Vukovar-Lijeva Bara (10<sup>th</sup> – 11<sup>th</sup> Centuries)*, Katalozi i monografije Arheološkog muzeja u Zagrebu 6/1–2, Arheološki muzej u Zagrebu, 2009.

If a reference relates to one of several items from the same figure or plate, a serial number of the item should be indicated after a colon.

(Fig. 1: 5), (Pl. 1: 5) *etc.*

If a reference relates to several items from the same figure or plate, the serial numbers of the items should be separated by a comma.

(Pl. 1: 5, 7, 9–10)

If a reference relates to several items from different figures or plates, the abbreviations with serial numbers of different supplements should be separated by a semicolon.

(Pl. 1: 5, 7, 9; Pl. 2: 1, 3, 9–10)

## BIBLIOGRAPHY

If a text is bilingual, the bibliography is common to both languages. It should be arranged alphabetically, with chronological arrangement of publications of individual authors. After the list of publications of an author as a single author, the list of publications of this same author as the first author of the two, followed by those in which (s)he is the first author of the three should be given. Beyond this one should arrange all publications in which this author is the first author of four or more chronologically.

The titles and subtitles of books, as well as journal titles, should be in italics. Abbreviating titles and journal titles should be avoided. All other relevant data should be given in an English form (for example, in, ed., eds.) or as standard Latin terms and abbreviations (for example, *et al.*). If the publication was published bilingually, both versions must be given separated by a slash. A monograph published in a series must be documented as such. If informally obtained information is mentioned in a note (*e.g.* personal communication, e-mails, *etc.*), these do not have to be listed in the bibliography.

### Book – single author

Demo 2009 – Ž. Demo, *Ranosrednjovjekovno groblje bjelobrdске kulture: Vukovar – Lijeva Bara (X – XI. stoljeće) / An Early Medieval Cemetery of the Bijelo Brdo Culture: Vukovar-Lijeva Bara (10<sup>th</sup> – 11<sup>th</sup> Centuries)*, Katalozi i monografije Arheološkog muzeja u Zagrebu 6/1–2, Arheološki muzej u Zagrebu, 2009.

**Knjiga – dva autora**

Karavanić, Balen 2003 – I. Karavanić, J. Balen, *Osvit tehnologije*, Arheološki muzej u Zagrebu, 2003.

**Knjiga – tri autora**

Mirnik, Bilić, Nađ 2012 – I. Mirnik, T. Bilić, M. Nađ, *Stjepan Divković – retrospektiva: medalje i novac*, Arheološki muzej u Zagrebu, 2012.

**Knjiga – više od tri autora**

Horvat *et al.* 2007 – M. Horvat, J. Lamut, J. Medved, M. Culiberg, B. Djurić, B. Vičić, *Sela pri Dobu*, Arheologija na avtocestah Slovenije 2, Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, 2007.

**Knjiga – urednik**

Migotti (ed.) 2012 – B. Migotti (ed.), *The archaeology of Roman southern Pannonia: the state of research and selected problems in the Croatian part of the Roman province of Pannonia*, BAR international series 2393, Archaeopress, 2012.

Ukoliko knjiga ima više urednika, koristiti način citiranja propisan za autore knjiga.

**Knjiga – korporativno tijelo kao autor**

Anadolu Medeniyetleri Muzesi 1997 – Anadolu Medeniyetleri Muzesi, *The Museum of Anatolian Civilizations*, Anadolu Medeniyetleri Muzesi, 1997.

**Knjiga – pristup preko web stranice**

Blum 1992 – P. Z. Blum, *Early Gothic Saint-Denis: Restorations and Survivals*, University of California Press, 1992, <http://publishing.cdlib.org/ucpressebooks/view?docId=ft5h4nb330&brand=ucpress> (16 January 2013).

**Knjiga – disertacija**

Radman-Livaja 2010 – I. Radman-Livaja, *Les plombs inscrits de Siscia*, unpublished PhD thesis, Ecole Pratique des Hautes Etudes, 2010.

**Knjiga – poglavlje u knjizi**

Turk, Dimkaroski 2011 – M. Turk, Lj. Dimkaroski, Neandertalska piščal iz Divjih bab I: stara in nova spoznaja / Neanderthal flute from Divje babe I: old and new findings, in Toškan, B. (ed.), *Drobci ledenodobnega okolja: Zbornik ob življenjskem jubileju Ivana*

**Book – two authors**

Karavanić, Balen 2003 – I. Karavanić, J. Balen, *Osvit tehnologije*, Arheološki muzej u Zagrebu, 2003.

**Book – three authors**

Mirnik, Bilić, Nađ 2012 – I. Mirnik, T. Bilić, M. Nađ, *Stjepan Divković: retrospektiva: medalje i novac*, Arheološki muzej u Zagrebu, 2012.

**Book – more than three authors**

Horvat *et al.* 2007 – M. Horvat, J. Lamut, J. Medved, M. Culiberg, B. Djurić, B. Vičić, *Sela pri Dobu*, Arheologija na avtocestah Slovenije 2, Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, 2007.

**Book – editor**

Migotti (ed.) 2012 – B. Migotti (ed.), *The archaeology of Roman southern Pannonia: the state of research and selected problems in the Croatian part of the Roman province of Pannonia*, BAR international series 2393, Archaeopress, 2012.

If there are several editors, the corresponding rule for book authors should be applied.

**Book – corporate author**

Anadolu Medeniyetleri Muzesi 1997 – Anadolu Medeniyetleri Muzesi, *The Museum of Anatolian Civilizations*, Anadolu Medeniyetleri Muzesi, 1997.

**Book – online access**

Blum 1992 – P. Z. Blum, *Early Gothic Saint-Denis: Restorations and Survivals*, University of California Press, 1992, <http://publishing.cdlib.org/ucpressebooks/view?docId=ft5h4nb330&brand=ucpress> (16 January 2013).

**Book – dissertation**

Radman-Livaja 2010 – I. Radman-Livaja, *Les plombs inscrits de Siscia*, unpublished PhD thesis, Ecole Pratique des Hautes Etudes, 2010.

**Book – chapter in a book**

Turk, Dimkaroski 2011 – M. Turk, Lj. Dimkaroski, Neandertalska piščal iz Divjih bab I: stara in nova spoznaja / Neanderthal flute from Divje babe I: old and new findings, in Toškan, B. (ed.), *Drobci ledenodobnega okolja: Zbornik ob življenjskem jubileju Ivana Turka / Fragments of Ice Age environments: Proceedings in Honour of Ivan Turk's Jubilee*, Opera Instituti Archaeologici Sloveniae 21, Inštitut za arheologijo ZRC SAZU, Založba ZRC, 2011, 251–265.

*Turka / Fragments of Ice Age environments: Proceedings in Honour of Ivan Turk's Jubilee*, Opera Instituti Archaeologici Sloveniae 21, Institut za arheologiju ZRC SAZU, Založba ZRC, 2011, 251–265.

#### **Knjiga – više izdanja**

Harris 1997 – E. C. Harris, *Principles of archaeological stratigraphy*, Academic Press, 1997<sup>2</sup>.

#### **Članak u časopisu – jedan autor**

Glogović 2011 – D. Glogović, Nekoliko prethistorijskih metalnih nalaza s Visa, *Vjesnik Arheološkog muzeja u Zagrebu* 44, 2011, 7–16.

Ukoliko članak ima više autora, primjenjuje se pravilo navedeno kod knjiga.

#### **Članak u elektroničkom časopisu – pristup preko web stranice**

Attack 2012 – C. Attack, How to be a good king in Athens – manipulating monarchy in the democratic political imaginary, *Rosetta* 12, 2012, 1–19, <http://www.rosetta.bham.ac.uk>, (3 January 2013).

Ukoliko se rukopis nalazi u pripremi ili u tisku, potrebno je to spomenuti u zagradi na kraju bibliografske jedinice.

Uranić 2013 – I. Uranić, Nova saznanja nakon radioloških istraživanja mumija Egipatske zbirke AMZ-a, *Vjesnik Arheološkog muzeja u Zagrebu* 45, 2013 (forthcoming).

#### **Članak u zborniku radova kongresa ili znanstvenog skupa**

Kovacs 2005 – P. Kovacs, Beneficiarius lances and ring-pommel swords in Pannonia, in Visy, Z. (ed.), *Limes XIX: Proceedings of the XIX<sup>th</sup> International Congress of Roman Frontier Studies held in Pécs, Hungary, September 2003*, University of Pécs, 2005, 955–970.

#### **Novinski članak – tiskana verzija**

Majnarić-Pandžić 2012 – N. Majnarić-Pandžić, Brojna svjedočanstva iz ledenoga doba, *Vijenac* 490–491, 2012, 31.

#### **Book – successive editions**

Harris 1997 – E. C. Harris, *Principles of archaeological stratigraphy*, Academic Press, 1997<sup>2</sup>.

#### **Journal article – single author**

Glogović 2011 – D. Glogović, Nekoliko prethistorijskih metalnih nalaza s Visa, *Vjesnik Arheološkog muzeja u Zagrebu* 44, 2011, 7–16.

In case of more than one author, the corresponding rule for books should be applied.

#### **Article in an online journal**

##### **– online access**

Attack 2012 – C. Attack, How to be a good king in Athens – manipulating monarchy in the democratic political imaginary, *Rosetta* 12, 2012, 1–19, <http://www.rosetta.bham.ac.uk>, (3 January 2013).

If the manuscript is in preparation or in print this should be noted in brackets.

Uranić 2013 – I. Uranić, Nova saznanja nakon radioloških istraživanja mumija Egipatske zbirke AMZ-a, *Vjesnik Arheološkog muzeja u Zagrebu* 45, 2013 (forthcoming).

#### **Article in congress proceedings**

Kovacs 2005 – P. Kovacs, Beneficiarius lances and ring-pommel swords in Pannonia, in Visy, Z. (ed.), *Limes XIX: Proceedings of the XIX<sup>th</sup> International Congress of Roman Frontier Studies held in Pécs, Hungary, September 2003*, University of Pécs, 2005, 955–970.

#### **Newspaper article – printed**

Majnarić-Pandžić 2012 – N. Majnarić-Pandžić, Brojna svjedočanstva iz ledenoga doba, *Vijenac* 490–491, 2012, 31.

## CITIRANJE ANTIČKIH IZVORA U BIBLIOGRAFSKIM BILJEŠKAMA I BIBLIOGRAFIJI

Uredništvo preporučuje da se duži latinski i grčki citati prevode na jezik glavnog teksta, kako bi tekst bio što dostupniji i razumljiviji široj publici. Ako je to moguće, prijevod klasičnog teksta s umetnutim grčkim ili latinskim terminima pretpostavlja se originalnom citatu. Uredništvo neće inzistirati na ovom pravilu, ali savjetuje autorima da u svome interesu nastoje slijediti navedene postavke. Umeci u citat stavljaju se u uglatu zagradu. Grčki citati moraju biti u fontu *Athena Unicode*. Transliteracija imena ili njihovo navođenje u originalnom obliku u tekstu ostavlja se na izbor autoru, no inzistira se na konzistentnosti (grčka imena u grčkom obliku ili sva imena u latinskom). Prilikom transliteracije potrebno je što vjernije pratiti grčki obrazac (npr. *stratêgos*). U pravilu navođenje referenci treba pratiti *LSJ* i *OLD*, ali jasnoća se pretpostavlja strogo pridržavanju tamo navedenim kraticama (preporučuje se, na primjer, da autori umjesto kratice A. koriste kraticu Aesch.).

## SLIKOVNI PRILOZI

Na kraju teksta potrebno je priložiti popis slikovnih priloga s opisom i naznakom autorstva za sve priloge. Pri opisu slikovnih priloga potrebno je rabiti termine slika, tabla, tablica, karta. Slikom se smatraju crteži, fotografije i dijagrami, a tablicom tablični prilozi koji prate tekst rukopisa. Tablom se smatraju prilozi koji dolaze na kraju rukopisa. Ako je slikovni prilog nastao za potrebe rukopisa navode se opis i naznaka autorstva.

Slika 1. Pogled na krunište kule iz 1984.

(snimila J. Ćus-Rukonić).

Slika 2. Plan lokaliteta (izradila A. Solter).

Ukoliko je slikovni prilog preuzet iz objavljene literature, u zagradi se navodi bibliografska jedinica.

Slika 3. Zdjela s figuralnim ukrasom (Gregl 2008, 58).

## GREEK AND LATIN

The Editorial board recommends that longer Greek and Latin quotations are translated in the language of the main text, in order to make the text more comprehensible to the general public. When possible, the translation accompanied by inserted Greek or Latin terms should be preferred to an original quotation. The Editorial board will not insist on this practice, but recommends it to the authors, since it is in their best interest. The inserts should be placed in a square bracket. Greek quotations should be in the *Athena Unicode* font. The choice between the transliteration of names or leaving them in their original form is the author's decision, but consistency is insisted upon. If the author chooses to use the names in their original form, (s)he must consistently apply the system (Greek names in Greek form or all names in Latin form). The transliteration of words should follow the Greek as closely as possible (*i.e. stratêgos*). The references should be abbreviated according to *LSJ* and *OLD*, but clarity is preferred over strictly following the practice of these publications. Thus Aesch. instead of A., etc.

## ILLUSTRATIONS

At the end of the text should come a list of all illustrations with captions and author information. The terms 'Figure', 'Plate', 'Table' and 'Map' should be used here. 'Figures' are drawings, photographs and charts integrated into the text. 'Plates' are illustrations at the end of the texts. Tables (tabular representations), maps and diagrams are also integrated into the text. If an illustration was created specifically for the manuscript, a description and author information should be noted.

Figure 1. View of the tower battlement taken in 1984 (photo by J. Ćus-Rukonić)

Figure 2. Site plan (made by A. Solter)

If an illustration is reproduced from a published source an appropriate reference should be given.

Figure 3. Bowl with figural ornament (Gregl 2008, 58)

Ukoliko je prethodno objavljeni slikovni prilog za potrebe rukopisa dodatno obrađen, potrebno je to naznačiti.

Slika 4. Tlocrt crkve sv. Marka (Horvat 2003, 24; obradio S. Škrinjarić).

Karta 1. Položaji na prostoru grada Siska sa zabilježenim pretpovijesnim nalazima (©Google maps; obradio I. Drnić).

Ako slikovni prilog prikazuje predmet koji se čuva u nekoj ustanovi, navodi se ustanova i inventarni broj predmeta.

Slika 5. Pismo L. Maruna Š. Ljubiću, Knin, 21. ožujka 1891. (Hrvatski povijesni muzej, Dokumentarna zbirka I., inv. br. 14934/24).

Slikovni prilozi predaju se kao posebne datoteke, naslovljene imenom i prezimenom autora, rednim brojem pod kojim se spominju u tekstu (Peter\_Kos\_Figure\_1), te orijentirani onako kako će biti objavljeni. Potrebno ih je dostaviti u jednom od sljedećih formata: jpg, tif, psd, fh ili ai.

Minimalna razlučivost fotografija i karata treba iznositi 300 dpi, a crteža 600 dpi. Slikovni prilozi slabije kvalitete neće se prihvaćati, kao ni rukopisi primljeni sa slikovnim priložima umetnutim u MS Word dokument. Table s crtežima moraju sadržavati mjerilo.

## AUTORSKA PRAVA

Nakon prihvaćanja rukopisa autori su dužni potpisati izjavu o preuzimanju odgovornosti u slučaju eventualnih sporova vezanih uz povredu autorskih prava. Dok izjava o autorskim pravima nije potpisana i poslana Uredništvu, članak ne može biti objavljen.

Autori obrazac izjave mogu preuzeti s web stranice Arheološkog muzeja u Zagrebu: <http://www.amz.hr/naslovnica/izdavastvo/vamz.aspx>.

If a previously published illustration is additionally adapted for the manuscript, this needs to be noted.

Figure 4. Layout of St Mark's church (Horvat 2003, 24; adapted by S. Škrinjarić)

Map 1. Locations of prehistoric sites in the area of Sisak (©Google maps; adapted by I. Drnić)

If an illustration depicts an object kept in an institution, this should be noted together with its inventory number.

Figure 5. L. Marun's letter to Š. Ljubić, Knin, 21 March 1891 (Croatian History Museum, Collection of documents I., inv. no. 14934/24).

Illustrations should be submitted as separate files, named with the author's first name and surname and the figure's serial number (Peter\_Kos\_Figure\_1), and should be oriented precisely as intended to be published. They should be submitted as jpg, tiff, psd, fh or ai.

The minimal resolution for photographs and maps is 300 dpi, for drawings 600 dpi. Lower quality illustrations or the manuscripts with illustrations embedded into a MS Word file will not be accepted. Plates with drawings should be accompanied with a scale.

## COPYRIGHT

Following the acceptance of their manuscript the authors need to sign a statement in which they take full responsibility in case of a possible dispute regarding the copyright infringement. Until this statement is signed by the author and received by the Editorial board, the manuscript cannot be published.

The authors can find the form on the Zagreb Archaeological museum's web site: <http://www.amz.hr/naslovnica/izdavastvo/vamz.aspx>.